



# Social Security

Pan/Pani również może  
otrzymać Supplemental  
Security Income (SSI)

2012

[www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)

# Pan/Pani również może otrzymać Supplemental Security Income (SSI)

## Co oznacza skrót SSI?

Uzupełniająca Zapomoga Rządowa (Supplemental Security Income - SSI), to program federalny, który zapewnia comiesięczne płatności pieniężne dla osób o ograniczonych środkach finansowych i posiadających niewielkie zasoby. SSI jest przeznaczona dla starszych osób, jak również dla osób niewidzących i niepełnosprawnych w jakimkolwiek byli by wieku, łącznie z dziećmi

Aby otrzymać zapomogę SSI, należy:

- Mieć, co najmniej 65 lat;
- Być dotkniętym całkowitą lub częściową utratą wzroku; lub
- Nie móc pracować z powodu stanu zdrowia, który będzie trwał, co najmniej rok lub zakończy się śmiercią.

Inne zasady odnoszą się do dzieci.

Więcej informacji dostępne jest w publikacji *Świadczenia dla dzieci niepełnosprawnych* (publikacja nr 05-10026-PO).

## Jaką kwotę można otrzymać?

Podstawowa wysokość zapomogi SSI jest identyczna na terenie całego kraju. W roku 2012 wynosi ona:

- 698 USD dla jednej osoby; lub
- 1 048 USD dla pary.

Nie wszyscy otrzymują tę samą kwotę. Osoby mieszkające w stanie, który dopłaca do federalnych płatności SSI, mogą otrzymywać więcej. Kwota będzie niższa dla osób lub rodzin, które mają inne dochody. Miejsce zamieszkania lub z kim Państwo mieszkają będzie miało wpływ na wielkość otrzymywanej kwoty SSI.

## Jak dostać zapomogę SSI?

### Dochód

Do dochodu zaliczamy zarobki, świadczenia Ubezpieczenia Społecznego, renty oraz wartość otrzymywanego nieodpłatnie wyżywienia czy mieszkania.

Miejsce zamieszkania ma wpływ na maksymalną wysokość dopuszczalnego miesięcznego dochodu przy jednoczesnym otrzymywaniu zapomogi SSI. Każdy stan ma inne przepisy.

## Posiadany majątek

Będą Państwo mogli otrzymać zapomogę SSI, jeśli Państwa majątek (rzeczy które posiadacie) nie będą przekraczać kwoty \$2,000 na osobę, lub \$3,000 dla pary. Nie bierzemy pod uwagę wartości całego majątku w momencie podejmowania decyzji o przyznaniu SSI. Na przykład, nie bierzemy pod uwagę wartości Państwa domu, jeśli Państwo tam mieszkają, oraz również nie wliczamy samochodu. Bierzemy pod uwagę pieniądze w gotówce, konta bankowe, akcje i obligacje.

## Status rezydenta

Należy mieszkać na terenie Stanów Zjednoczonych lub Północnych Wysp Mariańskich, aby otrzymać zapomogę SSI. Osoby nie będące obywatelami Stanów Zjednoczonych, ale rezydujące zgodnie z prawem w Stanach Zjednoczonych, mogą nadal ubiegać się o zapomogę SSI. W celu otrzymania więcej informacji, prosimy spytać o *Uzupełniającej Zapomogi Rządowej (SSI) dla Obcokrajowców* (Publikacja Nr 05-11051).

## Inne świadczenia

Aby otrzymać SSI, należy również wystąpić o przyznanie innych, mogących się należeć świadczeń. Osoba otrzymująca SSI zwykle może także otrzymać kartki żywnościowe, a także ubezpieczenie medyczne Medicaid.

Medicaid ułatwia zapłacenie rachunków za wizyty lekarskie i pobyty w szpitalu, a kartkami żywnościowymi można płacić za żywność.

## W jaki sposób wystąpić o przyznanie zasiłku SSI?

Aby uzgodnić termin spotkania w sprawie świadczenia SSI, prosimy o kontakt z nami.

## Skontaktuj się z Urzędem Ubezpieczenia Społecznego

W celu uzyskania więcej informacji oraz znalezienia kopii naszych publikacji, zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) lub zadzwonić pod nasz bezpłatny numer, **1-800-772-1213** (dla osób niesłyszących lub niedosłyszących, prosimy zadzwonić pod nasz numer TTY **1-800-325-0778**). Wszystkie rozmowy są traktowane poufnie. Jeśli mówią Państwo po hiszpańsku, proszę nacisnąć 2. Dla wszystkich innych języków, proszę wybrać 1 i pozostać na linii w ciszy, podczas automatycznej odpowiedzi w języku angielskim, aż do momentu odpowiedzi przez naszego przedstawiciela. Nasz przedstawiciel skontaktuje się z tłumaczem, aby pomóc w rozmowie telefonicznej z Państwem. Usługi tłumaczeniowe są gratis. W godzinach od 7:00 do 19:00 odpowiadamy na poszczególne pytania, od poniedziałku do piątku. Zautomatyzowany serwis udziela informacji 24 godziny na dobę w języku angielskim.

Staramy się zapewnić fachową i uprzejmą obsługę. Dlatego też, niektóre rozmowy telefoniczne monitorowane są przez innego przedstawiciela Urzędu Ubezpieczeń Społecznych.



**Social Security Administration**

SSA Publication No. 05-11069-PO

You May Be Able To Get Supplemental Security  
Income (SSI) (Polish)

January 2012